



Muhtasari wa Sera za Maadili ya Biashara

Tabia Inayofuata Sheria na ya Kimaadili Inahitajika Kila Wakati

Muhtasari huu wa Sera za Maadili ya Biashara ("Muhtasari" huu) unatoa muhtasari wa baadhi ya sera muhimu za Minerals Technologies Inc. ("MTI" au "Kampuni") za kufanya biashara yake kisheria na kimaadili. Muhtasari huu unajumuisha kipengele kimoja katika juhudi zetu za kuhakikisha mwenendo unaofuata sheria na wa kimaadili kwa upande wa MTI na wakurugenzi wake, maafisa na wafanyakazi. Muhtasari huu ni sehemu ya mchakato mkubwa zaidi unaojumuisha kufuata sera zenyewe za shirika; mahusiano wazi kati ya wafanyakazi na wasimamizi ambayo yanafaa kwa mwenendo mzuri wa biashara; na zaidi ya yote, utekelezaji wa uadilifu na sisi wote kuwa na uamuzi mzuri.

Ni sera ya MTI kuwa raia mwema wa shirika la nchi na maeneo tunakofanyia biashara yetu. Tuna wajibu wa kutii sheria zote zinazotumika. Hizi inajumuisha sheria zinazoathiri moja kwa moja jinsi tunavyofanya biashara, kama vile sheria za kutokukiritimba na mazingira; sheria zinazodhibiti shughuli za hisa; na sheria zinazoongoza uhusiano wa MTI na wafanyakazi wake.

Ni lazima tukuze viwango vya juu kwa kufanya biashara ya Kampuni kwa njia iliyo wazi inayofuata maadili. Ni sawa na kwa manufaa ya MTI na sisi sote kuchukua hatua kwa mujibu wa sera zilizoainishwa hapa. Lazima uadilifu uendelee kuwa msingi wa shughuli zetu zote za biashara.

Sera ya MTI ni kuzuia tabia isiyo ya kimaadili au kinyume cha sheria kutokea, kukomesha tabia yoyote kama hiyo mara tu inapogunduliwa, na kuwaadhibu wale wanaojihusisha na tabia hiyo au ambao, kwa kushindwa kutekeleza usimamizi na uangalizi ufao, wanaruhusu ukiukaji wa watu wengine kutotambuliwa.

Kushindwa kuzingatia viwango vilivyomo katika Muhtasari huu kunaweza kusababisha madhara makubwa kwa watu binafsi wanaohusika na MTI. Mwenendo kama huo unaweza kuharibu jina nzuri la MTI, mahusiano ya kibiashara na wateja na fursa za kibiashara. Unaweza pia kukiuka sheria za shirikisho, serikali au za ndani. Ukiukaji huu unaweza kusababisha MTI na watu binafsi kushtakiwa, kutozwa faini na, katika kesi ya utovu wa nidhamu wa mtu binafsi, kifungo. Mfanyakazi ambaye anakiuka mojawapo ya sera hizi atakabiliwa na nidhamu, ikijumuisha kuachishwa kazi.

Mwanasheria Mkuu wa MTI ameteuliwa kama Afisa wa Maafikiano ya Kampuni. Afisa wa Maafikiano ya Kampuni atakuwa na jukumu kuu la kufuatilia utiifu wa sheria zote zinazotumika, kanuni, Muhtasari huu, na sera na taratibu zote zinazohusiana na MTI, na atawajibika kuripoti ukiukaji wowote wa nyenzo kwa Baraza la Uongozi la Kampuni na Kamati ya Ukaguzi ya Bodi ya Wakurugenzi.

Wakati wowote ukiwa na sababu ya kuamini kuwa kuna ukiukaji wa sheria, au kanuni zinazotumika za Muhtasari huu, au sera na taratibu zinazohusiana za Kampuni, ni lazima uripoti taarifa hiyo mara moja kwa msimamizi wako au kwa Afisa wa Maafikiano ya Kampuni, kama ilivyoielezwa hapa chini. Ikiwa unaamini msimamizi ambaye umeripoti ukiukaji au uwezekano wa ukiukaji hajachukua hatua ifaayo, ni lazima uwasiliane na Afisa wa Maafikiano ya Kampuni. Uchunguzi utafanywa na, au chini ya usimamizi wa, Afisa wa Maafikiano ya Kampuni. Ni muhimu kwamba hakuna watu wanaofanya uchunguzi wa kwanza isipokuwa wameidhinishwa kufanya hivyo na Afisa wa Maafikiano ya Kampuni.

Ripoti za ukiukaji au uwezekano wa ukiukaji zinaweza kutolewa kibinafsi, au kuandika kwa: Minerals Technologies Inc., 622 Third Avenue, New York, New York 10017-6707, Kwa: Afisa wa Maafikiano ya Kampuni. Ripoti pia zinaweza kutolewa kwa Afisa wa Maafikiano ya Kampuni kwa njia ya simu: 212-878-1858.

Ripoti za ukiukaji au uwezekano wa ukiukaji zinaweza pia kutolewa bila kufichua utambulisho kwa kutuma Simu ya Makubaliano ya Kampuni: 1-800-869-3086 au kielektroniki katika: [Laini ya Moja kwa Moja ya Makubaliano ya Minerals Technologies Inc.](#) Laini ya Moja kwa Moja ya Makubaliano ya Kampuni inaendeshwa na mchuuzi kutoka nje ili kuhakikisha utambulisho unafichwa na usiri. Kwa kuongezea, wafanyakazi wanaweza pia kuwasilisha, kwa siri na bila kujulikana, maswala kuhusu uhasibu au maswala ya ukaguzi wa hesabu kwa Kamati ya Ukaguzi ya Bodi kwa kupiga Simu ya Makubaliano ya Kampuni. Ufafanuzi wa kina wa msingi wa kweli wa madai hayo unapaswa kutolewa ili kuruhusu uchunguzi ufaao.

Ni sera kali ya Kampuni kwamba hakuna mkurugenzi, afisa, au mfanyakazi mwingine ambaye kwa njia yoyote atachukua hatua ya kulipiza kisasi dhidi ya mtu yeyote ambaye atatoa ripoti ya ukiukaji wa sheria au kanuni yoyote inayotumika, Muhtasari huu, au sera au utaratibu wowote unaohusiana na MTI.

Wafanyakazi wote wa usimamizi na udhibiti, wakiwemo Afisa Mkuu Mtendaji, Afisa wa Maafikiano ya Kampuni na maafisa wote wa MTI, wana “sera ya mlango wazi” ambayo inaruhusu kila mfanyakazi kuwasilisha matatizo yoyote moja kwa moja kwa, na kuuliza maswali moja kwa moja, maafisa wakuu wa MTI.

Sera na taratibu za MTI zinafaa kueleweka na kufuatwa na kila mfanyakazi ambaye anafanya kazi kwa niaba ya Kampuni. Maandishi kamili ya sera hizi za shirika yanapatikana kwa wafanyakazi kwenye tovuti ya Kampuni ya MyMTI au, baada ya ombi, kutoka kwa Ukaguzi wa Ndani au Idara ya Sheria. Wafanyakazi wana wajibu wa kukagua na kuelewa sera na taratibu hizi kadiri inavyotumika kwao na shughuli zao. Wafanyakazi wanaweza kupata ushauri kuhusu sera hizi kutoka kwa wasimamizi wao au Afisa wa Maafikiano ya Kampuni. Kwa maswali ya shaka, lazima wafanyakazi watafute na kupokea ushauri kabla ya kuchukua hatua.

Sheria fulani na sera na taratibu zinazohusiana za MTI ambazo ni muhimu sana kwa biashara za MTI na kudumisha jina na sifa yake nzuri zimefupishwa hapa chini.

Mahusiano ya Wafanyakazi

MTI imejitolea kuwa mwajiri bora na kuhakikisha wafanyakazi wanapata motisha na wanajitolea katika kiwango cha juu. Ni sera ya MTI kuwashulikia waombaji na wafanyakazi bila kuzingatia mbari, rangi, dini, jinsia, upendeleo wa kijinsia, umri, asili ya kitaifa, ulemavu au hali ya mkongwe; kutoa fursa zenye changamoto kwa ukuaji wa mtu binafsi na maendeleo kulingana na mahitaji ya biashara zake; kuhakikisha mawasiliano wazi katika shirika zima; kulinda afya na usalama wa wafanyakazi; na kuwa mazingira ya kazi yasiyokuwa na unyanyasaji.

Wasimamizi binafsi wana wajibu wa moja kwa moja wa kutekeleza sera hii na kuiwasilisha kwa wafanyakazi katika shirika lao. Hata hivyo, kutii na kuunga mkono wakurugenzi, maafisa, na wafanyakazi wote ni muhimu ili kutekeleza sera kwa ufanisi.

Kuzuia Unyanyasaji

Kila mfanyakazi ana haki ya kufanya kazi katika mazingira ya kitaaluma ambayo yanakuza fursa sawa za ajira na inayokataza mazoea ya ubaguzi, ikiwemo unyanyasaji wa kingono na aina nyinginezo za unyanyasaji kwa misingi ya mbari, asili ya kitaifa, dini, umri, ulemavu au kategoria nyingine zinazolindwa. Kampuni haitakubali au kuruhusu ubaguzi au unyanyasaji, iwe unashughulikiwa na mfanyakazi, usimamizi, mteja, mchuuzi, au mgeni katika Kampuni. Kampuni inawahimiza na kutarajia wafanyakazi kuripoti mara moja matukio yote ya ubaguzi au unyanyasaji kwa msimamizi wao, meneja yeyote wa Rasilimali Watu, mwanachama yeyote wa Baraza la Uongozi, mwanasheria yeyote katika Idara ya Sheria, au kwa Nambari ya Moja kwa Moja ya Utekelezaji ya MTI. Uhusiano wa kibinafsi wa maelewano kati ya wafanyakazi wenza huwasilisha hali maalum ambapo madai ya unyanyasaji wa kijinsia yanaweza kutokea; kama ilivyojadiliwa hapa chini ya Migogoro ya Maslahi, lazima ufichuzi wa uhusiano kama huo ufanywe kwa msimamizi au meneja wa rasilimali watu.

Kampuni inakataza kulipiza kisasi mfanyakazi yeyote ambaye kwa nia njema anatoa ripoti ya madai ya ubaguzi au unyanyasaji haramu, au ambaye anashirikiana kwa nia njema katika uchunguzi wa ripoti hiyo. Ulipizaji kisasi wowote unaonekana unapaswa kuripotiwa mara moja kwa kutumia taratibu zilizowekwa hapa juu.

Jamaa Mahali pa Kazi

Ingawa sio dhamira ya Kampuni kupinga kuajiri jamaa au mahusiano mengine ya karibu, Kampuni inahitaji vizuizi vilivyo wazi kati ya mwingiliano wa kibinafsi na wa kibiashara wa kila mfanyakazi. Jamaa anaweza kuajiriwa ikiwa tu hatakuwa akifanya kazi moja kwa moja, au kusimamia, jamaa. Huenda jamaa asiwe na udhibiti wa moja kwa moja au usio wa moja kwa moja wa fidia na/au njia ya kazi/majukumu ya kazi ya jamaa. Ikiwa wafanyakazi wawili watakuwa jamaa baada ya kila mmoja kuwa tayari kuajiriwa, jaribio litafanywa la kubadilisha kazi ya mmoja wa wahusika, au vinginevyo kupunguza athari ya mabadiliko, ili kuhakikisha sera hii inafuatwa. Ikihitajika, mmoja wa wafanyakazi anaweza kuhitajika kuondoka kwenye Kampuni.

Kabla ya kuajiriwa, kupandishwa vyeo, au uhamisho, wafanyakazi wana wajibu wa kufichua hali halisi au zinazowezekana kuhusu ajira ya jamaa kwa msimamizi wao na Mkurugenzi wa

Rasilimali Watu. Iwapo wafanyakazi walioajiriwa kwa sasa watakuwa jamaa au mahusiano mengine ya karibu, wanatakiwa pia kumjulisha msimamizi wao na Mkurugenzi wa Rasilimali Watu.

Ni Muhimu Kushindana kwa Haki na Kuzingatia Sheria za Kutokukiritimba na Udhibiti wa Biashara

Tutashindana kwa haki na kwa uhalali sokoni. Kila mmoja wetu lazima ashughulike kwa haki na wateja wa Kampuni, wasambazaji, na washindani, na kila mmoja. Hakuna mmoja wetu anayeweza kujifaidi isivyo haki kwa kutumia udanganyifu, maficho, matumizi mabaya ya taarifa yenye upendeleo, upotoshaji wa ukweli wa nyenzo, au shughuli nyingine yoyote isiyo ya haki.

MTI pia itatii sheria za kutokukiritimba . Ingawa sheria hizi ni ngumu na hazifupishwi kwa urahisi, kwa kiwango cha chini kunahitaji kuwa hakuna makubaliano au maelewano kati ya MTI na washindani wake ambayo huathiri bei, masharti, au hali ya mauzo au ambayo huzuia ushindani kamili na wa haki bila sababu. Sheria za kutokukiritimba zinatumiwa katika nyanja nyingi za tabia ya biashara. Lazima wafanyakazi hao ambao wana jukumu katika maeneo ya biashara wazifahamu sheria hizi zinazotumiwa.

Hatutakuwa na majadiliano au mawasiliano mengine na washindani kuhusu bei zinazopaswa kutozwa na MTI au wengine. Kizuizi hiki pia kinatumika kwa mawasiliano na wasambazaji na wateja wetu, isipokuwa tu kwamba majadiliano yanaruhusiwa kuhusu shughuli za moja kwa moja za MTI na wahusika hawa.

Makubaliano au maelewano kati ya washindani kuhusu maeneo au soko ambamo bidhaa shindani zitauzwa kwa ujumla ni haramu. Kwa hivyo, hakuna mazungumzo ya wahusika kama hawa yanaweza kufanywa na washindani. Zaidi ya hayo, hakupaswi kuwa na makubaliano na wengine kuhusu watu au makampuni ambayo bidhaa au huduma hazitauzwa (mipango ya shughuli za kipekee kwa muda unaokubalika inaweza kuwekwa kwa idhini ya mapema ya Idara ya Sheria).

Mikutano ya vyama vya wafanyabiashara na mikusanyiko mingine ya tasnia kwa kawaida hutumikia malengo halali na yanayofaa. Hata hivyo, mikutano hii pia inawaleta pamoja washindani ambao wanaweza kutaka kujadili mambo yanayohusu wahusika wote. Lazima majadiliano, hatua, au shughuli yoyote ambayo yanaweza kuhusisha tabia iliyopigwa marufuku yaepukwe, bila kujali mpangilio.

Utoaji wa leseni za hataza, ujuzi na teknolojia nyinginezo mara nyingi huwasilisha masuala muhimu yanayohusisha tafsiri ya sheria za kutokukiritimba. Kwa hivyo ni muhimu kwa wafanyakazi kuarifu Idara ya Sheria mara moja wakati mipango yoyote ya utoaji leseni inazingatiwa kwa uzito.

Sheria zinazosimamia masuala ya udhibiti wa biashara zinajumuisha sheria za kutosusia, sheria zinazohusiana na vizuizi vya Marekani na sheria za udhibiti wa usafirishaji nje. Lazima wafanyakazi wanaohusika na maswala yaliyo chini ya sheria hizi wazifahamu na pia vizuizi

wanavyoweka na wanapaswa kuwasiliana na Idara ya Sheria inapofaa. Nchi nyingi za kigeni zina sheria zao za kutokukiritimba, baadhi ya sheria hizo ni tofauti sana na sheria za Marekani za kutokukiritimba. Wafanyikazi wanaohusika na shughuli za MTI nje ya nchi lazima wafahamu sheria hizi na jinsi zinavyotumika na wanapaswa kuwasiliana na Idara ya Sheria inapofaa.

Mahusiano ya Jamii

MTI imejitolea kuwa raia mzuri wa ushirika. MTI inatambua kuwa mwingiliano mzuri na jamii na mahusiano yanayofaa na jumuiya zinazowakaribisha ni muhimu kwa mafanikio ya biashara. Tunaweza kufikia malengo haya kwa kufanya biashara kwa njia ambayo itachangia utendaji wa kiuchumi wa jumuiya mwenyeji; kwa kuendesha vifaa vyetu kwa mujibu wa sheria na kanuni za mazingira; na kwa kuunga mkono na kutumia sera za umma zinazoboresha utendakazi ufaao wa biashara zetu huku tukitilia maanani mapendeleo ya wafanyakazi na jamii.

Taarifa za Umiliki na Siri za MTI Zinapaswa Kulindwa

Sote tuna wajibu wa kudumisha usiri wa taarifa za umiliki na za siri za MTI na za wateja wetu. Ulinzi wa taarifa zetu za umiliki na za siri - ikijumuisha rasilimali ya akili na rekodi za biashara - ni muhimu ili kudumisha nafasi yetu ya ushindani.

Taarifa nyingi tunazotengeneza katika utafiti, uzalishaji, uuzaji, soko, kisheria na fedha ni asilia, ni siri sana, na ulinzi wake ni muhimu kwa mafanikio yetu yanayoendelea. Tunapaswa kuzilinda na sio kuzifichua kwa watu wa nje isipokuwa kwa madhumuni ya biashara iliyoidhinishwa na kwa ulinzi halali. Sisi tunaofanya kazi na taarifa zetu za umiliki na za siri tunaweza kuombwa kutia saini mikataba inayotukumbusha wajibu wetu wa kutofichua taarifa hizo, tukiwa tumeajiriwa na baada ya kutoka MTI.

Uaminifu, uadilifu na uamuzi mzuri wetu sote, tukiwa ndani na nje ya kazi, ni muhimu kwa ulinzi wa taarifa za umiliki na siri za MTI.

Ulinzi na Matumizi ya Raslimali za Kampuni

Raslimali za MTI ni rasilimali muhimu zinazomilikiwa, zilizoidhinishwa, au rasilimali yake vinginevyo. Wakurugenzi, maafisa na wafanyakazi wote wana wajibu wa kulinda raslimali hizi na kuhakikisha zinatumiwa kwa ufanisi, na pia kuondoa hasara zinazotokana na wizi, uzembe na upotevu. Raslimali zote za Kampuni zinapaswa kutumika kwa madhumuni halali ya kibiashara pekee. Imepigwa marufuku kutumia rasilimali za Kampuni bila kibali.

Wakurugenzi, Maafisa, na Wafanyakazi Hawapaswi Taarifa za Ndani

Sheria inakataza wakurugenzi, maafisa, na wafanyakazi kutumia au kupitisha kwa wengine taarifa muhimu za kifedha na zisizo za umma zinazohusiana na MTI kwa madhumuni ya kufanya maamuzi ya kununua au kuuza dhamana za Kampuni.

Taarifa muhimu za kifedha ni taarifa zozote ambazo mwekezaji anaweza kuzingatia kuwa muhimu katika kuamua ikiwa atanunua, kuuza au kushikilia dhamana. Mifano ya baadhi ya aina za taarifa muhimu za kifedha zinajumuisha, lakini sio tu kwa: matokeo ya kifedha; utabiri wa kifedha;

mabadiliko katika faida; muunganisho unaowezekeka, ununuzi, uondoaji au ubia; na taarifa kuhusu uvumbuzi muhimu, maendeleo ya bidhaa muhimu, maendeleo makubwa ya madaai, na mabadiliko makubwa katika mwelekeo wa biashara.

Taarifa zinachukuliwa kuwa sio za umma isipokuwa zimefichuliwa vya kutosha kwa umma. Mifano ya ufichuzi wa kutosha inajumuisha uwasilishaji wa hadharani kwenye Fomu ya 8-K na Tume ya Usalama na Ubadilishanaji ya Marekani, utoaji wa taarifa kwa vyombo vya habari, au mikutano na wanahabari au simu za mikutano ambazo watu wanaopendeza wanaweza kuhudhuria au kusikiliza mradi notisi ya mapema imetolewa. Sio tu kwamba lazima taarifa zifichuliwe hadharani, lakini lazima pia kuwe na muda wa kutosha kwa soko kwa ujumla kufahamu taarifa kabla ya miamala yoyote katika hisa ya MTI na wakurugenzi wake, maafisa, au wafanyakazi wanaomiliki taarifa hizo.

Biashara inayofanywa na mkurugenzi, afisa, au mfanyakazi katika dhamana za MTI kwenye soko kulingana na taarifa muhimu za kifedha, zisizo za umma, au biashara na watu wengine ambao wamepata taarifa muhimu za kifedha, zisizo za umma kutoka kwa yeyote kati yao, hairuhusiwi na, pamoja na kuibua mazingatio dhahiri ya kimaadili, hufanya watu hawa kuwa na mashtaka ya jinai au ya madaai.

Ni lazima sisi sote tuwe waangalifu ili tusifichue taarifa za ndani kwa watu wa nje, ama kwa kukusudia au kwa kutojua, chini ya hali yoyote, iwe kwenye mikutano inayofanywa kama sehemu ya siku ya kazi au mazungumzo yasiyo rasmi baada ya saa za kazi. Maafisa walioidhinishwa wa MTI pekee ndio wanaoruhusiwa kujibu maswali kuhusu taarifa kutoka kwa vyombo vya habari, jumuiya ya fedha, wawekezaji na wengine. Sisi wengine tunapaswa kuelekeza maswali yote kama haya mara moja kwa Mkurugenzi wa Mawasiliano ya Kampuni katika 212-878-1840 au Mkuu wa Mahusiano ya Wawekezaji katika 212-878- 1831.

Iwapo una swali kama taarifa fulani ni muhimu kifedha au ikiwa imefichuliwa vya kutosha kwa umma na soko, lazima uwasiliane na Afisa wa Maafikiano ya Kampuni na ujiepushe na kufanya biashara ya dhamana za MTI au kufichua taarifa hizo kwa watu walio nje ya MTI hadi utakapofahamishwa kuwa taarifa hiyo si ya maana kifedha au imefichuliwa ipasavyo.

Migongano ya Mapendeleo Yafaa Kuepukwa

MTI inaheshimu haki za wakurugenzi, maafisa, na wafanyakazi wake kusimamia shughuli na uwekezaji wao. Wakati huo huo, kila mmoja wetu anapaswa kuepuka hali zinazoweza kuleta mgongano kati ya mapendeleo yetu na yale ya MTI. Sote tuna wajibu wa kuwa waaminifu kwa MTI na tunapaswa kuepuka uwekezaji au ushirika wowote ambao unatatiza matumizi huru ya uamuzi wetu mzuri kwa manufaa ya MTIs. Shughuli zozote zinazosababisha mgongano wa mapendeleo zinafaa kuepukwa. Hali zinazoweza kusababisha migongano ya mapendeleo sio dhahiri kila mara na huenda zikatokea licha ya nia zetu nzuri.

Kuna mgongano wa mapendeleo ikiwa mapendeleo yetu ya nje yanaweza kuathiri vibaya ari yetu au utendakazi kwa niaba ya Kampuni. Kwa mfano, uwekezaji wa nje unaweza, katika hali fulani, kusababisha mgongano wa mapendeleo. Mahusiano ya kibinafsi ya maelewano kati ya watu

wawili walioajiriwa na MTI yanaweza pia kusababisha kuwa na mgongano halisi au dhahiri wa mapendeleo na kwa hiyo lazima wasimamizi wao husika au wasimamizi wao wa rasilimali watu wajulishwe.

Migongano ya mapendeleo pia hutokea wakati mkurugenzi, afisa, mfanyakazi, au mwanachama wa familia yake, anapokea manufaa ya kibinafsi yasiyofaa kama vile zawadi au burudani kutokana na nafasi yake katika Kampuni. Ingawa hisani za kibiashara zinakubaliwa, MTI inakataza mkurugenzi, afisa, au mfanyakazi yeyote kukubali au kupokea mkopo, zawadi, takrima, burudani au kitu kingine cha thamani ya fedha cha zaidi ya tokeni au thamani ya kawaida kutoka kwa wasambazaji au wateja wa Kampuni. Zaidi ya hayo, zawadi hizo zinaruhusiwa tu ikiwa hazitolewi au hazipokewi mara kwa mara. Hatupaswi kamwe kupokea zawadi, huduma, usafiri au burudani ambayo inaweza kuzingatiwa kuwa inaathiri uamuzi au matendo yetu katika utendaji wa majukumu yetu.

Lazima wafanyakazi wote wajulishe wasimamizi, Wakaguzi wa Ndani, au Afisa wa Maafikiano ya Kampuni kuhusu ukweli au hali yoyote inayoweza kuhusisha mgongano wa mapendeleo. Lazima wakurugenzi wajulishe Kamati ya Utawala Bora na Uteuzi wa Bodi. Ufichuzi kama huo unapaswa kufanywa kabla ya kuchukua hatua au kabla ya mgongano kutokea. Ufichuzi kama huo unaweza kuwasaidia wakurugenzi, maafisa na wafanyakazi kutatua mashaka kuhusu ufaafu wa mwenendo fulani.

Fursa za Biashara Hazifai Kutumiwa Vibaya

Tuna wajibu kwa MTI kuendeleza mapendeleo yake halali wakati fursa ya kufanya hivyo inapotokea, na tumekatazwa (i) kujichukulia wenyewe fursa ambazo zimegunduliwa kupitia matumizi ya mali au taarifa za Kampuni, au kupitia nafasi yetu katika Kampuni; (ii) kutumia mali na taarifa ya MTI, au cheo chetu katika Kampuni kwa manufaa ya kibinafsi; au (iii) kushindana na Kampuni, moja kwa moja au kwa njia nyingine, kwa fursa za biashara.

Lazima Rekodi Sahihi za Biashara Zitunzwe

Sera ya MTI ni kudumisha uadilifu wa rekodi za biashara yake. Lazima kila wakati rekodi za biashara za MTI zitayarishwe kwa usahihi na kwa uhakika na kuhifadhiwa ipasavyo. Lazima shughuli zote zitekelezwe kwa mujibu wa idhini ya jumla au maalum ya MTI. Lazima vitabu, rekodi na akaunti za MTI zionyeshe kwa usahihi shughuli zote za MTI na matukio mengine yote ambayo yako chini ya sharti mahususi la udhibiti wa uwekaji rekodi.

Mfanyakazi yeyote aliye na taarifa au ujuzi wa hazina au mali yoyote iliyofichwa, ya ingizo lolote la uwongo au bandia katika vitabu na rekodi za MTI au malipo yoyote yasiyofaa lazima aripoti suala hilo mara moja kwa mdhibiti wa idara, Mdhibiti wa Kampuni wa MTI, Afisa wa Maafikiano ya Kampuni, au Kamati ya Ukaguzi ya Bodi ya Wakurugenzi.

Utoaji Hongo Umepigwa Marufuku

Sera za MTI zinakataza wafanyakazi au mtu yeyote anayetenda kwa niaba yake kutoa malipo au manufaa yoyote kwa mtu au shirika lolote ili kushawishi isivyofaa afisa wa serikali au kupata manufaa yasiyo ya haki ya kibiashara.

Tunatarajia wakurugenzi, maafisa na wafanyakazi wetu kutii sheria zote za kupinga rushwa na ufisadi, ikiwemo Sheria ya Vitendo vya Ufisadi vya Nchi za Nje ambayo inakataza kutoa malipo yoyote kwa afisa yeyote wa kigeni ili kumshawishi afisa huyo kuathiri kitendo au uamuzi wowote wa kiserikali au kusaidia MTI kupata au kuzuia biashara. Hakuna hata mmoja wetu anayeweza kutoa, au kusababisha mtu mwingine kutoa, hongo, malipo au zawadi kwa afisa yeyote wa serikali popote pale duniani kwa niaba ya MTI, iwe kuna nia ya kushawishi au la. Tunachukua msimamo huu sio kwa sababu tu kwamba hongo, malipo au zawadi kama hizo zitakuwa ni ukiukaji wa sheria, bali pia kwa sababu tunajitolea kwa serikali nzuri na usimamizi wa sheria wa haki na bila upendeleo.

MTI pia inakataza “hongo ya kibiashara,” ambayo ni haramu katika nchi nyingi. Hongo ya kibiashara inajumuisha kutoa kitu cha thamani kwa wakala, bila ufahamu wa mtaji wa wakala, kwa nia ya kuwa wakala ataathiri mwenendo wa kibiashara. Mfano unaweza kuwa kulipa pesa au kumpa zawadi mfanyakazi wa mteja kwa matumaini kwamba mfanyakazi huyo atashawishi mteja kununua bidhaa zetu. Kujihusisha na hongo ya kibiashara ni kinyume cha sheria chini ya sheria za shirikisho la Marekani na sheria za baadhi ya majimbo, na pia chini ya sheria za nchi kadhaa nje ya Marekani. Ni muhimu kwamba wasimamizi wote wa MTI wazingatie, na kuwahakikishia kwamba wale wanaoripoti kwao wanazingatia, sera yetu kali dhidi ya hongo ya kibiashara.

Zawadi zenye zaidi ya thamani ya kawaida kwa wateja au wengine zinaweza katika hali fulani kuunda ushawishi usiofaa; kwa hiyo zawadi zote zinapaswa kujadiliwa na wakuu wa mtoaji ili kuthibitisha ufaafu wa zawadi. Hali zenye kutiliwa shaka zinapaswa kujadiliwa na Afisa Maafikiano ya Kampuni.

Michango ya Kisiasa ya Kampuni Imezuiliwa

Kama shirika, MTI hairuhusiwi na sheria za Marekani kuchangia kwa wagombeaji wa ofisi za shirikisho.